

HOMEDICS®

LEADERS IN HEALTH & WELLBEING

✓ Register your product today at
www.homedics.co.uk/product-registration



TWIST

instruction manual

MIR-SR900-EU

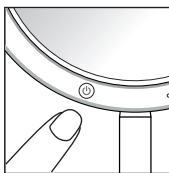
3 YEAR guarantee

PRODUCT FEATURES

TO ACTIVATE THE MIRROR

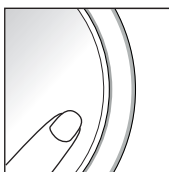
Press the power button  on the back of the light ring to activate the product. Once activated, the light ring will illuminate automatically each time you approach the mirror and will turn off approximately 10 seconds after you have moved away.

To de-activate the product – press the power button again. This will prevent the light ring coming on.



TO CHANGE MAGNIFICATION

One side of your mirror is true size (1x), the other is a close-up detail mirror (7x). To change from one to the other, simply twist the mirror by pressing on the edge of the glass.

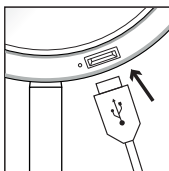


TO CHARGE

When the charge is getting low, the green LED on the back of the light ring will flash rapidly.

1. Plug the charging cable into the USB charging port on the back of the light ring.
2. Plug the other end of the cable into a USB power outlet.
3. The green LED will begin to flash slowly, indicating its charging.
4. When fully charged, the green LED will stay lit constantly, until disconnected from the power source.

A full charge takes around 5 hours and will provide up to 8.5 hours of illumination.

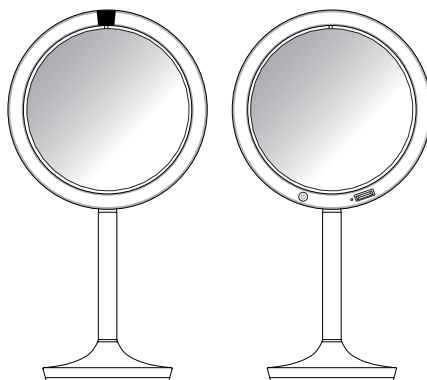


CLEANING & CARE

- NEVER clean the product while it is charging. Always unplug first.
- Wipe over with a slightly damp cloth, avoiding the charging port, and dry immediately.
- DO NOT submerge the product or use excessive water while cleaning.
- A domestic glass cleaner may be used to clean the mirror glass.
- Never use abrasive, or any other chemical cleaning agents.

TROUBLESHOOTING

If the light does not illuminate as you approach, press the power button once to ensure the mirror is activated, then try again. If it still does not illuminate, please charge the mirror using the USB cable provided.

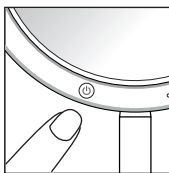


FONCTIONS DU PRODUIT

ACTIVER LE MIROIR

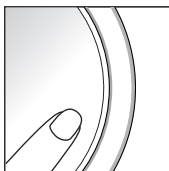
Appuyez sur le bouton d'alimentation  au dos de l'anneau lumineux pour activer le produit. Une fois activé, l'anneau lumineux s'allumera automatiquement à chaque fois que vous vous approcherez du miroir et s'éteindra environ 10 secondes après votre départ.

Pour désactiver le produit, appuyez de nouveau sur le bouton d'alimentation. Cela empêchera l'anneau de s'allumer.



CHANGER LE GROSSISSEMENT

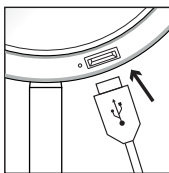
Une facette du miroir est de taille normale (x1), l'autre est un miroir grossissant (x7). Pour passer d'une facette à l'autre, il suffit de faire pivoter le miroir en appuyant sur les extrémités.



RECHARGER

Lorsque la charge est faible, le voyant vert au dos de l'anneau lumineux clignote rapidement.

1. Branchez le câble de chargement dans le port de charge USB au dos de l'anneau lumineux.
2. Branchez l'autre extrémité du câble sur une prise USB.
3. La LED vert commencera à clignoter lentement, indiquant que le produit est en cours de charge.
4. Une fois complètement chargé, le voyant vert reste allumé de façon continue jusqu'à ce qu'il soit débranché de la source d'alimentation.



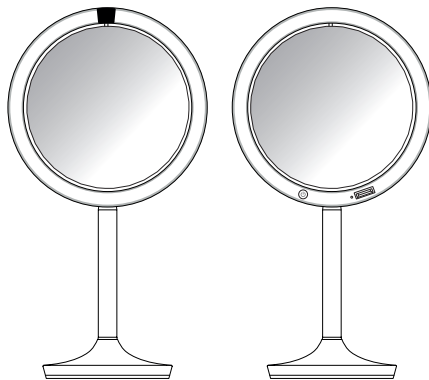
Une charge complète prend environ 5 heures et fournit jusqu'à 8 heures et 30 minutes d'éclairage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- NE nettoyez JAMAIS le produit quand il est en charge. Débranchez-le d'abord.
- Essuyez-le avec un chiffon légèrement humide en évitant la zone de charge et séchez immédiatement.
- N'immergez pas le produit, ni n'utilisez trop d'eau pendant le nettoyage.
- Un nettoyant à vitre classique peut être utilisé pour nettoyer le verre du miroir.
- N'utilisez jamais de produits nettoyants chimiques ou abrasifs.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Si la lumière ne s'allume pas à l'approche, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour vous assurer que le miroir est activé, puis réessayez. Si elle ne s'allume toujours pas, veuillez charger le miroir à l'aide du câble USB fourni.



PRODUKTEIGENSCHAFTEN

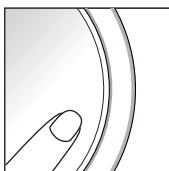
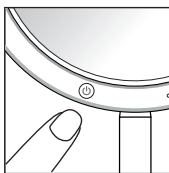
ZUM AKTIVIEREN DES SPIEGELS

Drücken Sie auf die Einschalttaste  hinter dem Lichtring, um das Gerät einzuschalten. Nach dem Einschalten leuchtet der Lichtring jedes Mal automatisch auf, wenn Sie sich dem Spiegel nähern und schaltet sich 10 Sekunden, nachdem Sie sich entfernt haben, wieder aus.

Um das Gerät zu deaktivieren - drücken Sie erneut auf die Einschalttaste. Dadurch schaltet sich der Lichtring nicht automatisch ein.

ZUR ÄNDERUNG DER VERGRÖßERUNG

Eine Seite des Spiegels gibt die Originalgröße wieder (1x), die andere Seite ist ein Detailspiegel mit Vergrößerung (7x). Um von einem zum anderen zu wechseln, drehen Sie den Spiegel einfach am Rand des Glases herum.

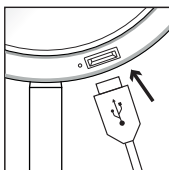


ZUM AUFLADEN

Wenn der Akkustand sinkt, blinkt die grüne LED hinten auf dem Lichtring schnell.

1. Stecken Sie das Kabel in den USB-Ladeanschluss auf der Rückseite des Lichtrings.
2. Stecken Sie das andere Ende des USB-Kabels in eine USB-Buchse (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Die grüne LED beginnt, langsam zu blinken und zeigt damit an, dass das Gerät geladen wird.
4. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED durchgehend, bis das Gerät von der Stromquelle getrennt wird.

Das vollständige Aufladen erfordert bis zu 5 Stunden und bietet bis zu 8,5 Stunden Betriebszeit.

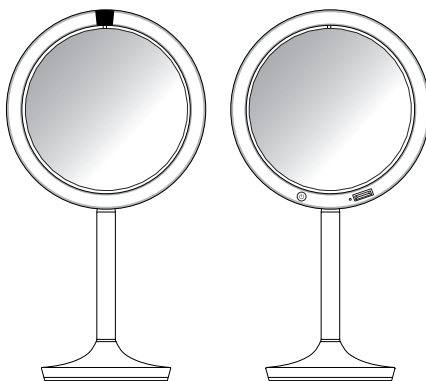


REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie das Gerät **AUF KEINEN FALL** während des Ladevorgangs. Ziehen Sie bitte stets den Netzstecker.
- Wischen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch ab, sparen Sie den Ladeanschluss aus und trocknen Sie das Gerät sofort ab.
- Tauchen Sie das Gerät **NICHT** ein und verwenden Sie nicht übermäßig viel Wasser für die Reinigung.
- Für die Reinigung des Spiegels kann ein Haushalts-Glasreiniger verwendet werden.
- Verwenden Sie auf keinen Fall chemische Reinigungsmittel.

PROBLEMLÖSUNGEN

Wenn die Beleuchtung nicht funktioniert, wenn Sie sich annähern, drücken Sie einmal auf die Einschalttaste, um sicherzustellen, dass der Spiegel eingeschaltet ist und versuchen Sie es dann erneut. Wenn der Spiegel immer noch nicht aufleuchtet, laden Sie ihn bitte mit dem im Lieferumfang enthaltenen USB-Kabel auf.

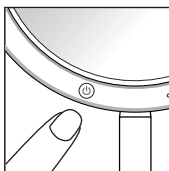


CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

PARA ENCENDER EL ESPEJO

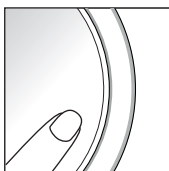
Pulse el botón de encendido  que hay detrás del anillo de luz. Una vez encendido, el anillo de luz se iluminará automáticamente cada vez que se acerque al espejo, y se apagará a los 10 segundos aproximadamente de alejarse.

Para apagar el espejo, presione el botón de encendido. De esta manera, evitará que se siga encendiendo el anillo de luz.



SI QUIERE MODIFICAR EL FACTOR DE AUMENTO

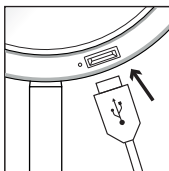
Por un lado, su espejo refleja la imagen en tamaño real (x 1); por el otro, la imagen está aumentada (x 7). Para alternar entre uno y otro, basta con girar el espejo presionando en el extremo del espejo.



CÓMO CARGARLO

Cuando la batería esté baja de carga, el LED de color verde en la parte trasera del anillo de luz parpadeará rápidamente.

1. Enchufe el cable de alimentación en el puerto de carga USB de la parte trasera del anillo de luz.
2. Enchufe el otro extremo del cable en una toma de corriente USB.
3. El LED verde empezará a parpadear lentamente para indicar que se está cargando.
4. Cuando esté cargado del todo, el LED verde se quedará iluminado constantemente, hasta que se desconecte de la corriente.

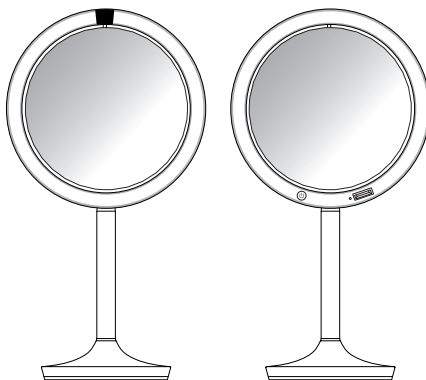


LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- NUNCA limpie el producto mientras se esté cargando. Desenchúfelo siempre antes de hacerlo.
- Pásele un paño humedecido por encima para limpiarlo, evitando el puerto de carga y séquelo inmediatamente.
- NO sumerja el producto en líquido ni lo limpie con demasiada agua.
- Puede limpiar el espejo con un producto de limpieza del hogar.
- Nunca use productos de limpieza abrasivos o que contengan sustancias químicas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si la luz no se ilumina cuando se acerca, pulse el botón de encendido una vez para asegurarse de que el espejo esté encendido y vuelva a intentarlo. Si sigue sin iluminarse, cargue el espejo con el cable USB suministrado.



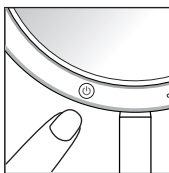
Una carga completa puede tardar hasta 5 horas y proporciona hasta 8,5 horas de luz.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

PER ATTIVARE LO SPECCHIO

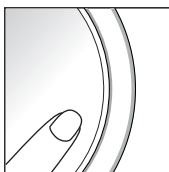
Per attivare il prodotto, premere il pulsante di accensione  sul retro dell'anello di illuminazione. Una volta attivato, l'anello di illuminazione si azionerà automaticamente ogni volta che ci si avvicina allo specchio e si spegnerà all'incirca 10 secondi dopo essersi allontanati.

Per disattivare il prodotto, premere nuovamente il pulsante. In questo modo, la luce non si accenderà.



PER MODIFICARE L'INGRANDIMENTO

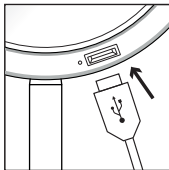
Un lato dello specchio è a dimensione reale (1x), l'altro è ingrandente (7x). Per passare dall'uno all'altro, far ruotare lo specchio premendo sul bordo.



PER EFFETTUARE LA RICARICA

Quando il livello di batteria si abbassa, la luce LED verde posta sul retro dell'anello lampeggerà velocemente.

1. Collegare il cavo di ricarica nell'apposita porta USB sul retro dell'anello di illuminazione.
2. Collegare l'altro capo del cavo a una presa di alimentazione con porta USB.
3. La luce LED verde inizierà a lampeggiare lentamente, per indicare la ricarica in corso.
4. Una volta completata la ricarica, la luce LED verde rimarrà accesa fino a quando l'unità non sarà scollegata dalla rete elettrica.



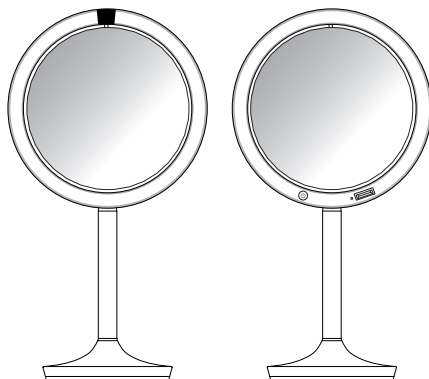
Un ciclo di ricarica completo richiede fino 5 ore e offrirà un tempo di funzionamento di 8,5 ore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- MAI pulire il prodotto durante la ricarica. Ricordarsi di scollegarlo sempre dalla rete elettrica.
- Passare con un panno inumidito, evitando la porta di ricarica, e asciugare immediatamente.
- NON immergere il prodotto né usare una quantità eccessiva di acqua durante la pulizia.
- Per pulire lo specchio, è possibile usare un detergente per vetri comune.
- Non usare mai detergenti abrasivi o altre sostanze chimiche.

RICERCA E RIPARAZIONE GUASTI

Se la luce non si illumina quando ci si avvicina, premere il pulsante di accensione una volta per assicurarsi che la funzione sia attiva, e quindi riprovare. Se ancora non si accende, caricare lo specchio usando il cavo USB fornito.

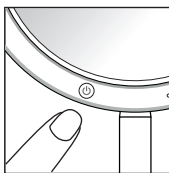


ACTERÍSTICAS DO PRODUTO

PARA ATIVAR O ESPELHO

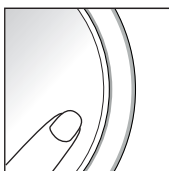
Pressione o botão de alimentação  na parte traseira do anel luminoso para ativar o produto. Depois de ativado, o anel iluminar-se-á automaticamente de cada vez que se aproximar do espelho e desligar-se-á aproximadamente 10 segundos após se ter afastado.

Para desativar o produto – pressione o botão de alimentação novamente. Isto evitará que o anel luminoso se ligue.



PARA ALTERAR A AMPLIAÇÃO

Um lado do seu espelho mostra o tamanho verdadeiro (1x), o outro é um espelho de detalhe de aproximação (7x). Para alterar de um para o outro, basta girar o espelho pressionando na extremidade do vidro.

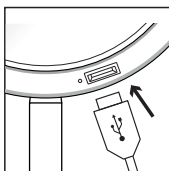


PARA CARREGAR

Quando a carga estiver baixa, o LED verde na parte traseira do anel luminoso piscará rapidamente.

1. Ligue o cabo de carregamento na porta de carregamento USB na parte traseira do anel luminoso.
2. Ligue a outra extremidade do cabo numa tomada de saída USB.
3. O LED verde começará a piscar lentamente, indicando o seu carregamento.
4. Depois de totalmente carregado, o LED verde ficará totalmente aceso, até se desligar da fonte de alimentação.

Um carregamento completo demora cerca de 5 horas e fornecerá até 8,5 horas de iluminação.

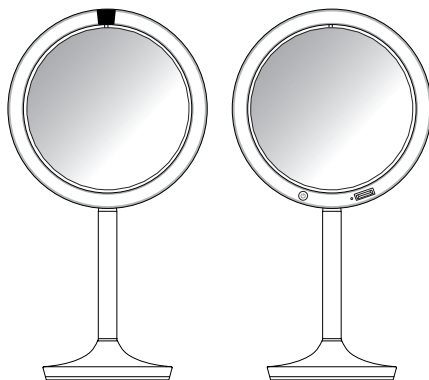


LIMPEZA E CUIDADO

- NUNCA limpe o produto durante o seu carregamento. Desligue sempre primeiro.
- Limpe por cima com um pano ligeiramente húmido, evitando a porta de carregamento e seque imediatamente.
- NÃO mergulhe o produto nem utilize água em excesso durante a limpeza.
- É possível utilizar um agente de limpeza doméstico para limpar o vidro do espelho.
- Nunca utilize abrasivos ou outros agentes de limpeza químicos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se a luz não se iluminar quando se aproxima, pressione o botão de alimentação uma vez para assegurar que o espelho é ativado. Depois, tente novamente. Se ainda não iluminar, carregue o espelho utilizando o cabo USB fornecido.

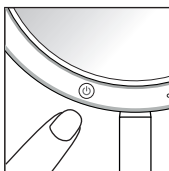


PRODUCTKENMERKEN

OM DE SPIEGEL AAN TE ZETTEN

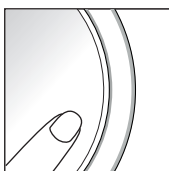
Druk op de aan/uit-knop  op de achterkant van de lichtring om het product aan te zetten. Zodra de lichtring is ingeschakeld, zal deze automatisch oplichten zodra u in de buurt komt van de spiegel. De ring zal na ongeveer 10 seconden automatisch uitschakelen zodra u uit de buurt bent van de spiegel.

Om het product uit te schakelen, drukt u nogmaals op de knop. Dit zal voorkomen dat de lichtring aan zal gaan.



OM DE VERGROTING TE VERANDEREN

De ene kant van uw spiegel geeft de werkelijke grootte (1x), de andere kant toont een vergroting (7x). Om te wisselen tussen de twee, draait u de spiegel door op de rand van het glas te drukken.

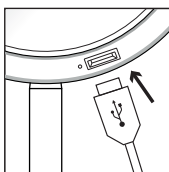


OM OP TE LADEN

Als de batterijen bijna leeg zijn, zal het groene led-lampje aan de achterkant van de lichtring snel knipperen.

1. Steek de laadkabel in de usb-ingang aan de achterkant van de lichtring.
2. Steek het andere einde van de kabel in een usb-stopcontact.
3. Het groene led-lampje zal langzaam knipperen. Dit geeft aan de ring wordt opgeladen.
4. Zodra de ring is opgeladen, zal het groene led-lampje blijven branden totdat de usb-kabel wordt losgekoppeld.

Het duurt ongeveer 5 uur om de lichtring volledig op te laden, en dit is voldoende voor 8,5 uur verlichting.

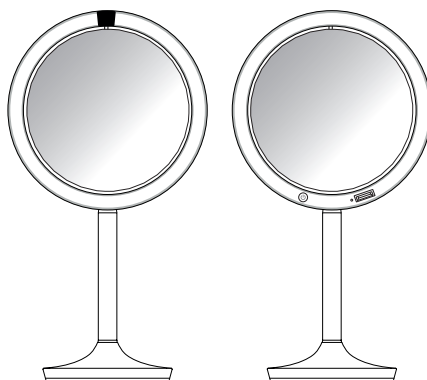


REINIGING EN VERZORGING

- Maak het product **NOOIT** schoon terwijl de lichtring wordt opgeladen. Ontkoppel het product eerst.
- Neem af met een licht vochtige doek, vermijd de laadopening en maak onmiddellijk droog.
- Dompel het product **NIET** onder en gebruik nooit overtollig water tijdens het schoonmaken.
- Voor het reinigen van het spiegelglas kan een huishoudelijke glasreiniger worden gebruikt.
- Gebruik nooit schurende of andere chemische reinigingsmiddelen.

PROBLEEMOPLOSSING

Als de lichtring niet oplicht als u in de buurt komt, drukt u eenmaal op de aan/uit-knop om te controleren of de spiegel is geactiveerd en probeert u het opnieuw. Als de ring nog steeds niet oplicht, laad de spiegel dan op met behulp van de meegeleverde usb-kabel.

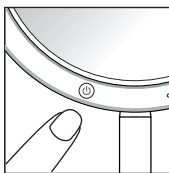


PRODUKTEGENSKAPER

FOR Å AKTIVERE SPEILET

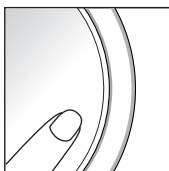
Trykk inn av/på knappen  på baksiden av lysringen for å aktivere produktet. Når det er aktivert vil lysringen automatisk lyse opp hver gang du står foran speilet, og automatisk slukkes 10 sekunder etter at du går vekk fra det.

For å deaktivere produktet – trykk på av/på knappen igjen. Dette vil hindre lyset fra å slå seg på.



FOR Å ENDRE FORSTØRRELSEN

Den ene siden av speilet viser sann størrelse (1x), den andre er et forstørrende detaljspeil (7x). For å bytte side snur du enkelt ved å dytte på kanten av glasset.

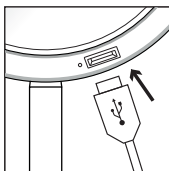


LADNING

Når det er lite strøm igjen vil det grønne LED-lyset på baksiden av lysringen blinke raskt.

1. Plugg ladekabelen inn i USB ladeporten på baksiden av lysringen.
2. Plugg den andre enden av ledningen inn i en USB-strømuttak.
3. Det grønne LED-lyset vil begynne å blinke sakte for å indikere lading.
4. Når den er fulladet vil det grønne LED-lyset lyse jevnt, frem til det plugges ut av strømkilden.

Full opplading krever 5 timer og vil gi opp til 8,5 timers bruk.

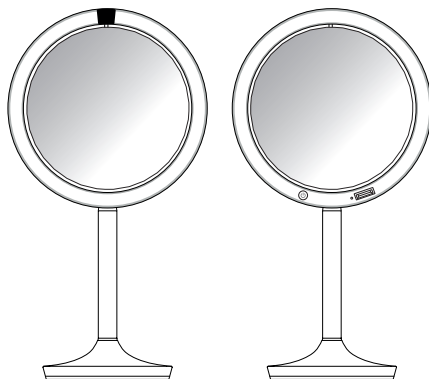


RENGJØRING & VEDLIKEHOLD

- Rengjør ALDRI produktet under lading. Trekk alltid støpselet ut først.
- Tørk av med en ren fuktig klut, unngå ladeporten, tørk av umiddelbart.
- Speilet MÅ IKKE senkes i vann, og bruk heller ikke for mye vann under rengjøring.
- Rengjøringsmiddel for glass kan anvendes.
- Bruk aldri skuremidler, eller kjemiske rengjøringsmidler.

FEILSØKING

Om speilet ikke lyser opp når du står foran det, så trykker du inn av/på knappen én gang for å sikre at det er aktivert. Om det fortsatt ikke lyser lader du opp speilet ved å bruke den vedlagte USB-ledningen.



PRODUKTFUNKTIONER

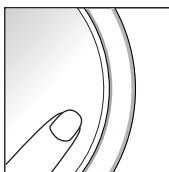
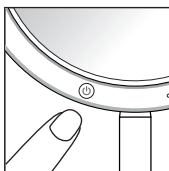
AKTIVERA SPEGELN

Tryck på strömknappen  på baksidan av den belysningsringen för att aktivera produkten. När den är aktiverad tänds ringen varje gång du närmar dig spegeln och släcks cirka 10 sekunder efter att du har gått därifrån.

Tryck på strömknappen igen för att inaktivera produkten. Detta förhindrar att belysningsringen tänds.

FÖR ATT ÄNDRA FÖRSTÖRING

Den ena sidan av spegeln är normal storlek (1 x) medan den andra sidan är en detaljspegel för förbild (7 x). För att ändra från den ena till den andra vrids du bara spegeln genom att trycka på kanten av glaset.

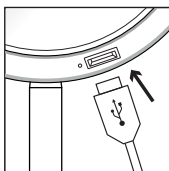


FÖR ATT LADDA

När laddningen börjar ta slut, kommer den gröna lampan på baksidan av belysningsringen att börja blinka snabbt.

1. Anslut laddningskabeln till USB-kontakten för laddning på belysningsringens baksida.
2. Anslut den andra änden av kabeln till USB-strömuttaget.
3. Den gröna lampan kommer att blinka sakta, för att indikera att enheten laddas.
4. När enheten är fulladdad, förblir den gröna lampan tänd, tills dess att strömkällan kopplas bort.

En full laddning tar upp till fem timmar och ger 8,5 timmes användningstid.

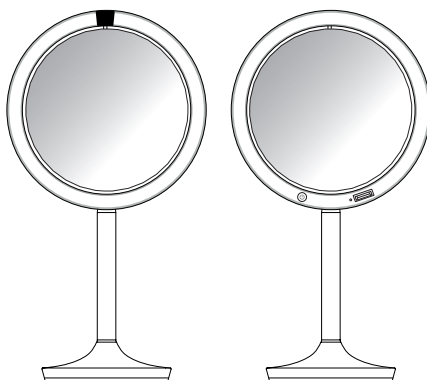


RENGÖRING OCH SKÖTSEL

- Rengör ALDRIG produkten medan den laddas. Koppla alltid ur den först.
- Torka av enheten med en lätt fuktad trasa, undvik laddningskontakten och torka av den omedelbart.
- Sänk INTE ned produkten i vatten och använd INTE en överdrivet mängd vatten vid rengöring.
- Vanligt fönsterputsmedel kan användas för att rengöra spegelglaset.
- Använd aldrig några slipmedel eller andra kemiska rengöringsmedel.

FELSÖKNING

Om belysningen inte tänds när du närmar dig spegeln, trycker du en gång på spegelknappen för att försäkra dig om att spegeln är aktiverad, och försöker sedan igen. Om den fortfarande inte tänds bör du ladda spegeln med hjälp av den medföljande USB-kabeln.

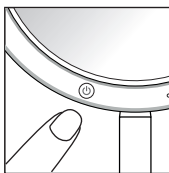


PRODUKTEGENSKABER:

SÅDAN AKTIVERER DU SPEJLET

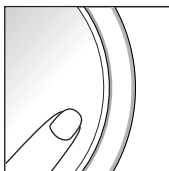
Tryk på tænd/sluk-knappen  på bagsiden af lysringen for at aktivere produktet. Når produktet er aktiveret, lyser lysringen automatisk, hver gang du nærmer dig spejlet, og slukker ca. 10 sekunder efter du har flyttet dig væk.

Tryk på tænd/sluk-knappen igen for at deaktivere produktet. Dette forhindrer, at lysringen tændes.



SÅDAN ÆNDRER DU FORSTØRRELSEN

Den ene side af dit spejl er den ægte størrelse (1x), og den anden er en forstørrelse (7x). For at skifte fra den ene til den anden skal du blot dreje spejlet ved at trykke på kanten af glasset.

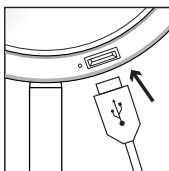


SÅDAN OPLADER DU BATTERIPAKKEN

Når batteriniveauet bliver lavt, blinker den grønne LED-lampe på bagsiden af lysringen hurtigt.

1. Sæt opladningskablet i USB-opladningsporten bag på lysringen.
2. Tilslut den anden ende af kablet til et USB-stik.
3. Den grønne LED-lampe begynder at blinke langsomt, hvilket angiver, at produktet lades op.
4. Når produktet er fuldt opladet, lyser den grønne LED-lampe konstant, indtil den bliver afbrudt fra strømkilden.

En fuld opladning tager omkring 5 timer og giver op til 8,5 timers belysning.

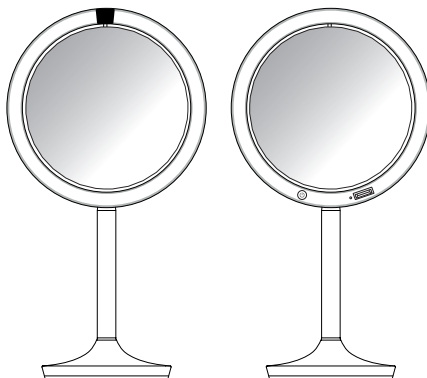


RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Rengør ALDRIG produktet, mens det oplades. Afbryd altid strømmen først.
- Tør produktet af med en lidt fugtig klud, undgå opladningsporten, og tør det straks.
- Sænk IKKE produktet i vand eller brug for meget vand under rengøringen.
- Du kan bruge almindelig glasrens til at rengøre spejlglasset.
- Brug aldrig slibemidler eller andre kemiske rengøringsmidler.

FEJLFINDING

Hvis lyset ikke lyser, når du nærmer dig, skal du trykke på tænd/sluk-knappen en gang for at sikre, at spejlet er aktiveret, og prøve igen. Hvis det stadig ikke lyser, skal du oplade spejlet ved hjælp af det medfølgende USB-kabel.

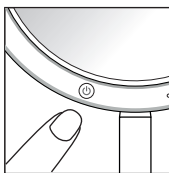


LAITTEEN OMINAISUUDET

PEILIN KÄYTTÖÖNOTTO

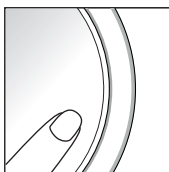
Peilin ottamiseksi käyttöön paina painiketta  valorenkaan takana. Kun peili on otettu käyttöön, valorengas syttyy automaattisesti peiliä lähestyttäessä ja sammuu n. 10 sekunnin kuluttua loitonemisesta.

Peilin poistamiseksi käytöstä paina virtapainiketta uudelleen. Sen jälkeen valorengas ei enää syty.



SUURENNUKSEN MUUTTAMINEN

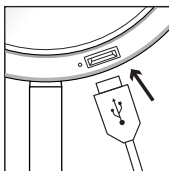
Peilin toinen puoli näyttää todellisen koon (1x), toinen puoli suurentaa (7x). Puolien vaihtamiseksi peiliä voi kääntää painamalla lasin reunasta.



LATAUS

Kun lataustaso alkaa olla alhainen, merkkivalo valorenkaan takana alkaa välkkyä nopeasti vihreä.

1. Liitä latausjohto valorenkaan takana olevaan USB-porttiin.
2. Liitä johdon toinen pää pistorasiaan.
3. Vihreä merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti merkiksi siitä, että laite latautuu.
4. Kun laite on täyteen ladattu, vihreä merkkivalo palaa jatkuvasti kunnes laite irrotetaan pistorasiasta.



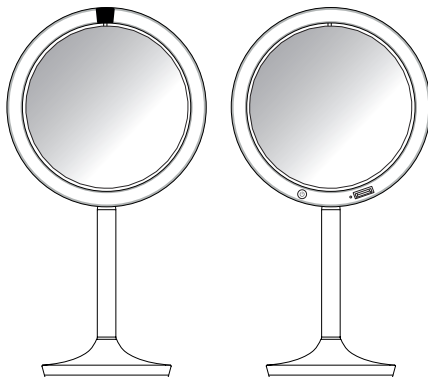
Täyteen lataaminen kestää n. 5 tuntia. Täyteen ladattuna laitteen toiminta-aika on n. 8,5 tuntia.

PUHDISTUS JA HUOLENPITO

- ÄLÄ MILLOINKAAN puhdista laitetta latauksen aikana. Irrota laite aina ensin pistorasiasta.
- Pyyhi hieman kostutetulla liinalla, varo koskemasta latausporttia ja kuivaa välittömästi.
- ÄLÄ MILLOINKAAN upota laitetta veteen äläkä käytä paljoa vettä laitetta puhdistettaessa.
- Peiliosan puhdistamiseen voidaan käyttää lasinpesunestettä.
- Älä käytä koskaan hankaavia tai muita kemiallisia puhdistusaineita.

VIANETSINTÄ

Jos valo ei syty peiliä lähestyttäessä, paina virtapainiketta varmistaaksesi että peili on otettu käyttöön ja yritä sen jälkeen uudelleen. Jos valo ei syty senkään jälkeen, lataa peili mukana toimitetun USB-johdon avulla.

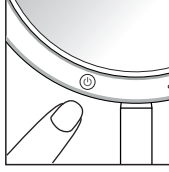


ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

AYNAYI ÇALIŞTIRMAK İÇİN

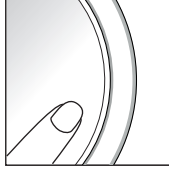
Ürünü çalıştırmak için ışık halkasının arkasında bulunan  güç düğmesine basın. Çalıştırıldıktan sonra, ışık halkası aynaya her yaklaştığınızda otomatik olarak yanacak ve uzaklaştıktan yaklaşık 10 saniye sonra kapanacak.

Ürünü kapatmak için – tekrar güç düğmesine basın. Bu ışık halkasının yanmasını önleyecektir.



BÜYÜTMİYİ DEĞİŞTİRMEK İÇİN

Aynanızın bir yüzeyi gerçek boyutta (1 x) olup, diğer yüzeyi de yakın plan ayrıntı aynası (7 x) özelliğine sahiptir. Birinden diğerine değiştirmek için camın kenarına basarak aynayı döndürmeniz yeterli.

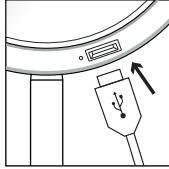


ŞARJ ETMEK İÇİN

Şarj azaldığında, ışık halkasının arkasındaki yeşil LED ışığı hızlı şekilde yanıp sönecektir.

1. Şarj kablosunu ışık halkasının arkasında bulunan USB şarj bağlantı noktasına takın.
2. Kablonun diğer ucunu bir USB prize takın.
3. Yeşil LED ışığı şarj olduğunu göstermek üzere yavaşça yanıp sönecek.
4. Tam olarak şarj olduğunda, yeşil LED ışığı güç kaynağıyla bağlantısı kesilene kadar sabit olarak yanacak.

Tam şarj yaklaşık 5 saat gerektirir ve 8,5 saatlik aydınlanma sağlar.

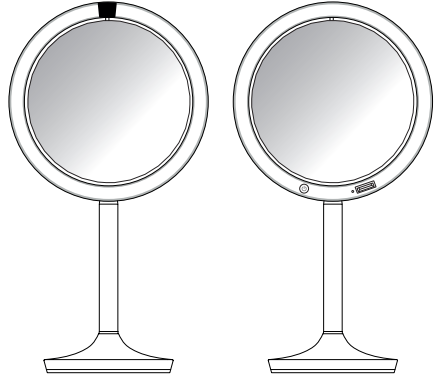


TEMİZLEME VE BAKIM

- Ürünü ASLA şarjda takılıyken temizlemeyin. Her zaman önce fişini çekin.
- Şarj bağlantı noktasından sakınarak, hafif nemli bezle silin ve hemen kurutun.
- Temizlerken, ürünü suya BATIRMAYIN veya aşırı su KULLANMAYIN.
- Ayna camını temizlemek için ev içi kullanıma yönelik cam temizleyici kullanılabilir.
- Asla aşındırıcı madde ya da başka herhangi bir kimyasal temizleme maddesi kullanmayın.

SORUN GİDERME

Yaklaştığınızda ışık yanmıyorsa, aynanın çalıştırıldığından emin olmak için güç düğmesine basın, ardından tekrar deneyin. Hala yanmıyorsa, lütfen birlikte verilen USB kablosunu kullanarak aynayı şarj edin.



ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΓΙΑ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΑΘΡΕΠΤΗ

Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας Ψ στο πίσω μέρος του φωτεινού δακτυλίου, για να ενεργοποιηθεί η συσκευή. Αφού ενεργοποιηθεί, ο φωτεινός δακτύλιος θα ανάβει κάθε φορά που πλησιάζετε τον καθρέπτη και θα σβήνει περίπου 10 δευτερόλεπτα αφού απομακρυνθείτε.

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας άλλη μία φορά. Έτσι ο φωτεινός δακτύλιος δεν θα ανάβει.

ΓΙΑ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΤΗ ΜΕΓΕΘΥΝΣΗ

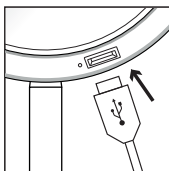
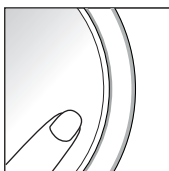
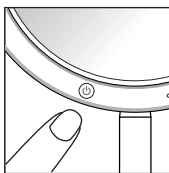
Η μία πλευρά του καθρέπτη δείχνει το πραγματικό μέγεθος (1x), ενώ η άλλη είναι καθρέπτης μεγέθυνσης λεπτομερειών (7x). Για να αλλάξετε πλευρά, απλά περιστρέψτε τον καθρέπτη πιέζοντας στο άκρο του γυαλιού.

ΓΙΑ ΤΗ ΦΟΡΤΙΣΗ

Όταν η φόρτιση κοντεύει να τελειώσει, η πράσινος φωτεινή ένδειξη LED στο πίσω μέρος του φωτεινού δακτυλίου αναβοσβήνει γρήγορα.

1. Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα φόρτισης USB στο πίσω μέρος του φωτεινού δακτυλίου.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου σε μια πρίζα ηλεκτρικού USB.
3. Η πράσινος φωτεινή ένδειξη LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει, επισημαίνοντας ότι γίνεται φόρτιση.
4. Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση, η πράσινος φωτεινή ένδειξη LED θα παραμείνει σταθερά αναμμένη, μέχρι να γίνει αποσύνδεση από την πηγή τροφοδοσίας.

Μια πλήρης φόρτιση διαρκεί περίπου 5 ώρες και παρέχει έως 8,5 ώρες φωτισμού.

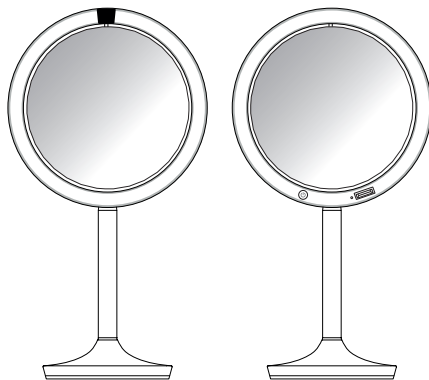


ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- ΠΟΤΕ μην καθαρίζετε τη συσκευή ενώ αυτό φορτίζει. Πάντα να το αποσυνδέετε πρώτα από την πρίζα.
- Περάστε τη συσκευή με ένα ελαφρά υγρό πανί, αποφεύγοντας τη θύρα φόρτισης, και στεγνώστε το αμέσως.
- ΜΗΝ βυθίζετε τη συσκευή και μην χρησιμοποιείτε πάρα πολύ νερό κατά τον καθαρισμό της.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα υγρό καθαρισμού τζαμιών οικιακής χρήσης για να καθαρίσετε το γυαλί του καθρέπτη.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά ή οποιαδήποτε άλλα χημικά καθαριστικά υγρά.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Αν το φως δεν ανάβει όταν πλησιάζετε, πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας μία φορά για να βεβαιωθείτε αν ο καθρέπτης είναι ενεργοποιημένος και δοκιμάστε ξανά. Αν συνεχίζει να μην ανάβει, φορτίστε τον καθρέπτη με το παρεχόμενο καλώδιο USB.

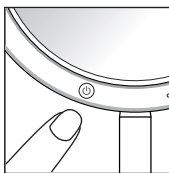


СВОЙСТВА ПРИБОРА:

ВКЛЮЧЕНИЕ ЗЕРКАЛА

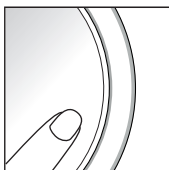
Чтобы включить изделие, нажмите на кнопку питания  на задней стороне светящегося кольца. После включения кольцо загорается автоматически каждый раз, когда вы приближаетесь к зеркалу, и гаснет приблизительно через десять секунд после того, как вы от него отходите.

Чтобы выключить изделие, еще раз нажмите на кнопку. После этого кольцо не будет зажигаться.



ИЗМЕНЕНИЕ УВЕЛИЧЕНИЯ

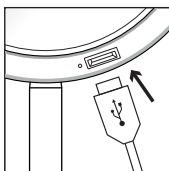
Одна сторона зеркала отражает без изменения размеров (1x), а другая работает как увеличивающее зеркало (7x). Для перехода с одной стороны на другую просто переверните зеркало, нажав на край стекла.



ЗАРЯДКА

При низкой зарядке батареи зеленый светодиодный индикатор на задней стороне светящегося кольца начинает быстро мигать.

1. Вставьте провод зарядного устройства в заряжающий порт USB на задней стороне светящегося кольца.
2. Вставьте другой конец провода в зарядное устройство USB.
3. Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать медленнее, что означает, что батарея заряжается.
4. При полной зарядке батареи зеленый светодиодный индикатор горит постоянно, пока изделие не будет отключено от источника питания.



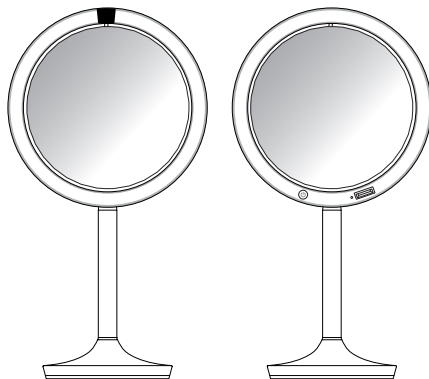
Полная зарядка занимает около 5 часов и обеспечивает до 8,5 часов работы подсветки.

ЧИСТКА И УХОД

- НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не производите чистку изделия во время зарядки. Сначала отключите изделие от источника питания.
- Протрите изделие слегка влажной тканью, не касаясь порта зарядки, и высушите его сразу после протирки.
- НЕ погружайте изделие в воду и не используйте при чистке чрезмерного количества воды.
- Для чистки стекла зеркала можно использовать бытовые чистящие средства.
- Не используйте для чистки абразивные материалы или любые другие химические чистящие средства.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если при приближении к зеркалу подсветка не зажигается, нажмите один раз на кнопку питания, чтобы включить зеркало, и попробуйте еще раз. Если подсветка по-прежнему не зажигается, зарядите зеркало при помощи прилагающегося провода USB.

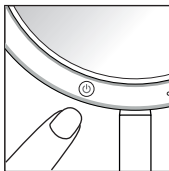


FUNKCJE PRODUKTU:

ABY URUCHOMIĆ LUSTERKO

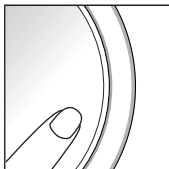
Aby uruchomić urządzenie, wciśnij przycisk zasilania  z tyłu podświetlonej obwódki. Po uruchomieniu podświetlona obwódka zaświeci się automatycznie za każdym razem, kiedy zbliżysz się do lusterka, a wyłączy się ok. 10 sekund po twoim odejściu.

Aby wyłączyć urządzenie, ponownie naciśnij przycisk zasilania. W ten sposób podświetlona obwódka nie zaświeci się.



ABY ZMIENIĆ POWIĘKSZENIE

Jedna strona lusterka pokazuje wymiary rzeczywiste (1x), a druga stanowi lusterko zbliżeniowe (7x). Aby zmienić powiększenie, przekręć lusterko naciskając na jego brzeg.

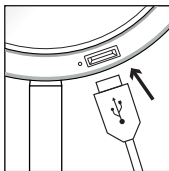


ABY NAŁADOWAĆ

Kiedy bateria się rozładowuje, Zielony światło LED z tyłu podświetlonej obwódki szybko mruga.

1. Podłącz przewód zasilający do portu ładowania USB z tyłu podświetlonej obwódki.
2. Drugi koniec przewodu podłącz do gniazda zasilania USB.
3. Zielony światło LED zacznie powoli mrugać na znak, że następuje ładowanie.
4. Po pełnym naładowaniu Zielony światło LED będzie się świeciło stale, aż do odłączenia od źródła zasilania.

Pełne ładowanie zajmuje około 5 godzin i pozwala maksymalnie na 8,5 godziny światła.

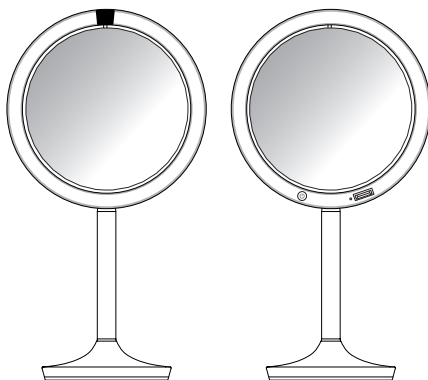


CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- NIGDY nie czyść urządzenia podczas ładowania. Zawsze je najpierw odłącz.
- Przetrzyj powierzchnię lekko zwilżoną ściereczką, unikając portu ładowania i od razu wysusz.
- NIE zanurzaj urządzenia ani nie używaj nadmiernej ilości wody podczas czyszczenia.
- Szybę lusterka można czyścić za pomocą domowych środków do czyszczenia szkła.
- Nigdy nie używaj żrących lub innych chemicznych środków czyszczących.

USUWANIE USTEREK

Jeżeli światło nie włącza się, gdy się zbliżasz, naciśnij jeden raz przycisk zasilania i upewnij się, że lusterko jest włączone, a następnie spróbuj ponownie. Jeśli światło nadal się nie włącza, naładuj urządzenie za pomocą dołączonego przewodu USB.

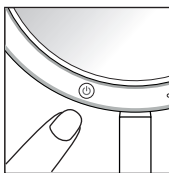


FUNKCE PRODUKTU:

POKYNY PRO AKTIVACI ZRCADLA

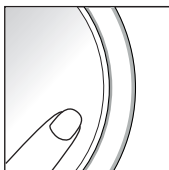
Aktivujte produkt stisknutím vypínače  na zadní části světelného prstence. Po aktivaci se světelný prstenec automaticky rozsvítí po každé, když se přiblížíte k zrcadlu. Když se vzdálíte od zrcadla, světelný prstenec přibližně po 10 sekundách automaticky zhasne.

Pokyny pro deaktivaci produktu – znovu stiskněte vypínač. Tím se zabrání rozsvícení světelného prstence.



POKYNY PRO ZMĚNU ZVĚTŠENÍ

Jedna strana zrcadla zobrazuje obraz ve skutečné velikosti (1x) a druhá strana zrcadla zobrazuje zvětšený obraz (7x). Strany zrcadla lze otáčet zatlačením na okraj skla.

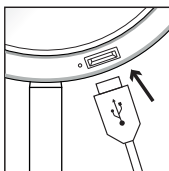


POKYNY PRO NABÍJENÍ

Když se produkt vybíjí, zelená indikátor LED na zadní straně světelného prstence rychle bliká.

1. Připojte nabíjecí kabel k portu nabíjení USB na zadní straně světelného prstence.
2. Připojte druhý konec kabelu k napájecí zásuvce USB.
3. Zelená indikátor LED začne blikat pomalu, což znamená, že se produkt nabíjí.
4. Po úplném nabití zelená indikátor LED svítí, dokud neodpojíte zdroj napájení.

Plné nabití trvá přibližně 5 hodin a postačuje až na 8,5 hodin svícení.

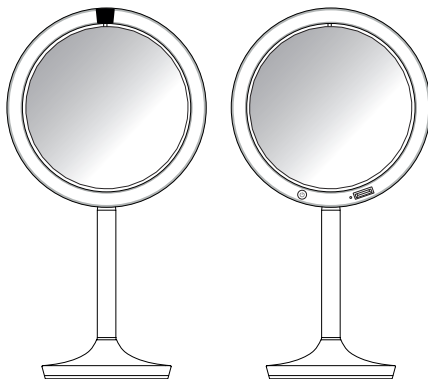


ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Tento produkt V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nečistěte během nabíjení. Vždy jej nejdříve odpojte.
- Otřete mírně navlhčeným hadříkem. Vynechte nabíjecí port. Ihned osušte.
- Při čištění tento produkt V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ neponořujte ani nemáchejte nadměrným množstvím vody.
- K čištění skla zrcadla lze použít čistič skla pro domácnosti.
- V žádném případě nepoužívejte agresivní ani jiné chemické čističe.

ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ

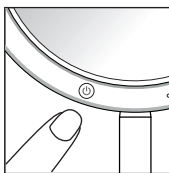
Pokud se přiblížíte k zrcadlu a světlo se nerozsvítí, jedním stisknutím vypínače zapnete zrcadlo a zkuste to znovu. Pokud se přesto nerozsvítí, nabijte zrcadlo s použitím přiloženého kabelu USB.



A TERMÉK FUNKCIÓI

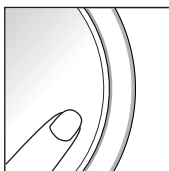
A TÜKRÖR AKTIVÁLÁSA

Nyomja meg a bekapcsológombot  a fénygyűrű hátoldalán, hogy aktiválja a terméket. Aktiválás után a fénygyűrű automatikusan világít minden alkalommal, amikor közeledik a tükörhöz, és kb. 10 másodperccel kikapcsol, miután eltávolodott. A termék inaktiválásához nyomja meg ismét a tápkapcsolót. Ez megakadályozza, hogy a fénygyűrű bekapcsoljon.



NAGYÍTÁS MÓDOSÍTÁSA

A tükör egyik oldala valós méretű (1x), a másik pedig nagyítótükör (7x). Az egyikről a másikra történő átváltáshoz egyszerűen állítsa át a tükört az üveg szélének megnyomásával.

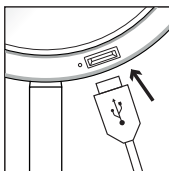


A TÖLTÉS LÉPÉSEI

Amikor a töltés alacsony, a világítógyűrű hátoldalán lévő LED gyorsan villog.

1. Csatlakoztassa a töltőkábelt a világítógyűrű hátoldalán található USB töltőporthoz.
2. Csatlakoztassa a kábel USB-végét egy USB-tápcsatlakozóhoz.
3. A LED lassan villogni kezd, jelezve a töltést.
4. Teljesen feltöltött állapotban a LED folyamatosan világít, amíg le nem választják az áramforrásról.

A teljes feltöltés kb. 5 órát igényel, és akár 8,5 órás megvilágítást biztosít.

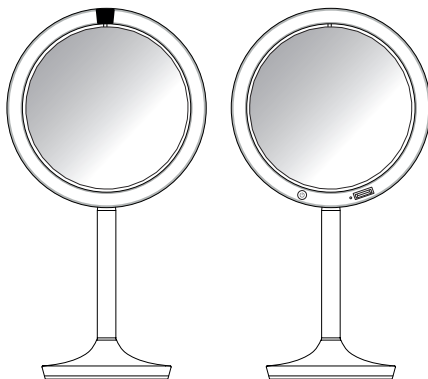


TISZTÍTÁS ÉS GONDOZÁS

- SOHA ne tisztítsa meg a terméket a töltés közben. Előbb mindig húzza ki a tápkábelt.
- Törölje át enyhén nedves ruhával, elkerülve a töltési portot, és azonnal szárítsa meg.
- NE tegye a tükört vízbe, illetve ne használjon túl sok vizet a tisztításhoz.
- A tükörüveg tisztításához háztartási üvegtisztító használható.
- Soha ne használjon vegyi tisztítószeret.

HIBAEHÁRÍTÁS

Ha a megvilágítás nem gyullad ki, amikor közelít a tükörhöz, nyomja meg egyszer a bekapcsológombot, hogy aktiválja a tükört, majd próbálja újra. Ha még mindig nem világít, töltsé fel a tükört a mellékelt USB-kábel segítségével.

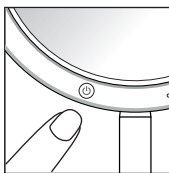


VLASTNOSTI PRODUKTU

AKTIVÁCIA ZRKADLA

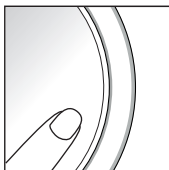
Stlačte hlavný spínač  na zadnej strane svetelného prstenca, čím sa produkt aktivuje. Po aktivácii sa svetelný prstenec automaticky rozsvieti vždy, keď sa priblížite k zrkadlu a zhasne približne 10 sekúnd po tom, ako odídete.

Deaktivácia produktu – znova stlačte hlavný spínač. Tým zabránite neustálemu rozsvetovaniu svetelného prstenca.



ZMENA ZVÄČŠENIA

Jedna strana zrkadla je skutočná veľkosť (1x), druhá detailné zväčšenie (7x). Ak chcete prejsť z jedného na druhé, zrkadlo jednoducho otočte zatlačením na okraji skla.

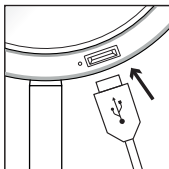


NABÍJANIE

Keď sa produkt takmer vybije, zelená indikátor LED na zadnej strane svetelného prstenca začne rýchlo blikať.

1. Zapojte nabíjaci kábel do nabíjacieho portu USB na zadnej strane svetelného prstenca.
2. Druhý koniec kábla zapojte do napájacej zásuvky USB.
3. Zelená indikátor LED začne pomaly blikať, čo signalizuje nabíjanie.
4. Keď je produkt úplne nabitý, zelená indikátor LED zostane spojito svietiť, kým sa neodpojí od zdroja energie.

Úplné nabitie môže trvať až 5 hodín a zariadenie potom dokáže svietiť až 8,5 hodiny.

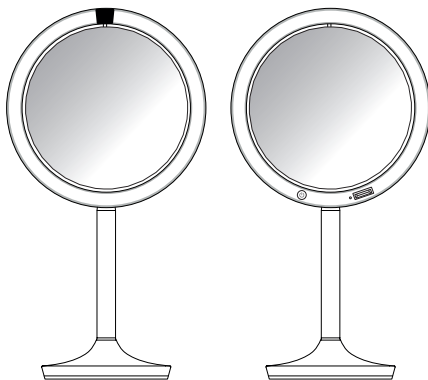


ČISTENIE A ÚDRŽBA

- NIKDY nečistite produkt, keď sa nabíja. Vždy najskôr odpojte napájanie.
- Utrite mierne navlhčenou tkaninou, vyhnite sa nabíjaciemu portu a ihneď vysušte.
- Pri čistení produkt NEPONÁRAJTE ani nepoužívajte nadmerné množstvo vody.
- Na čistenie zrkadlového skla môžete použiť čistiaci prostriedok pre domácnosti.
- Na čistenie nikdy abrazívne ani iné chemické čistiace prostriedky.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak sa pri priblížení produkt nerozsvieti, stlačte raz hlavný spínač, aby sa zrkadlo aktivovalo, potom skúste znova. Ak sa napriek tomu nerozsvieti, nabite zrkadlo pomocou dodaného kábla USB.





LEADERS IN HEALTH & WELLBEING



FKA Brands Ltd

Somerhill Business Park, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK

Customer Support: +44(0) 1732 378557 | support@homedics.co.uk

IB-MIRSR900EU-0419-03